

Istruzioni d'uso e di montaggio

Apparecchi di refrigerazione



Leggere **assolutamente** queste istruzioni d'uso e montaggio prima di posizionamento – installazione – messa in funzione. Si evitano così danni a sé stessi e altre persone.

Indice

Consigli e avvertenze	5
Sostenibilità e tutela dell'ambiente.....	14
Per risparmiare energia	14
Risparmiare energia	15
Installazione	16
Fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia.....	16
Luogo di installazione.....	16
Posizionamento side-by-side	18
Aerazione e sfiato	19
Inversione dell'incernieratura dello sportello	19
Accessori forniti per il montaggio	20
Guide di livellamento.....	20
Distanziatore	20
Limitare l'angolo di apertura dello sportello dell'apparecchio	20
Anta del mobile	20
Fessurazione orizzontale e verticale	20
Peso dell'anta.....	22
Cerniera di guida supplementare per frontale alto del mobile	22
Dimensioni incasso	23
Incasso in un armadio a colonna/vista laterale	23
Allacciamenti, aerazione e sfiato	24
Collegamento elettrico	25
Descrizione apparecchio	26
Pannello comandi con display	28
Modalità impostazioni 	28
Selezionare la funzione desiderata nella modalità Impostazioni 	30
Modificare la disposizione interna	31
Spostare i balconcini/mensola per bottiglie	31
Spazio per una placca	31
Far scorrere il ripiano diviso in due parti.....	31
Spostare il ripiano diviso in due parti.....	31
Spostare il ripiano	32
Spostare il supporto per bottiglie.....	32
Accessori in dotazione.....	32
Accessori acquistabili	32
Accendere e spegnere l'apparecchio	33
Al primo avvio.....	33
Collegare l'apparecchio.....	33
Attivare l'apparecchio di refrigerazione	33
Spegnere l'apparecchio di refrigerazione	33
In caso di assenza prolungata.....	33

Presupposti per il collegamento in rete	33
Eseguire il collegamento in rete per la prima volta	34
Eseguire Scan & Connect	34
Uso	35
Temperatura corretta	35
Indicatore di temperatura	35
Impostare la temperatura	35
Valori impostabili	35
Attivare e disattivare la funzione DynaCool 	37
Conservare gli alimenti nel vano frigorifero	37
Diverse aree di raffreddamento	37
Conservare gli alimenti con o senza confezione?	38
Conservare alimenti nel cassetto DailyFresh	38
Cassetto DailyFresh	38
Effettuare altre impostazioni	40
Spiegazioni delle rispettive impostazioni	40
Modalità Party 	40
Modalità Holiday 	40
Accendere la funzione di blocco  / 	41
Modalità Shabbat 	41
Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello 	42
Collegamento in rete	43
Modificare il volume dei segnali acustici  / 	44
Modificare la luminosità del display 	45
Disattivare la modalità fiera 	45
Ripristinare le impostazioni di serie 	45
Informazioni 	45
Spia di sostituzione dei filtri a carbone attivo 	46
Modalità di pulizia 	46
Manutenzione e pulizia	47
Sbrinare	47
Indicazioni sui prodotti detergenti	47
Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio	48
Pulire il vano interno	48
Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie	48
Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia	49
Pulire la guarnizione dello sportello	51
Pulire le aperture di aerazione e sfiato	51
Dopo la pulizia	51
Risoluzione dei problemi	53
Illuminazione interna	58

Indice

Cause dei rumori	58
Assistenza tecnica	61
Ordinazione delle istruzioni d'uso stampate	61
Contatti in caso di guasti.....	61
Banca dati EPREL.....	61
Garanzia	61
Informazioni	62
Dichiarazione di conformità	62
Diritti d'autore e licenze.....	62

Questo apparecchio per il freddo è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio allegate prima di mettere in funzione l'apparecchio per il freddo. Contengono informazioni importanti su incasso, sicurezza, uso e manutenzione. Si evitano così danni a sé e all'apparecchio per il freddo.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire tutte le informazioni disponibili per l'installazione dell'apparecchio per il freddo, nonché le indicazioni sulla sicurezza e le avvertenze.

Il produttore non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare le istruzioni d'uso e di montaggio e metterle a disposizione di eventuali altri utenti.

Uso previsto

► L'apparecchio per il freddo è destinato all'uso domestico e in ambienti simili, come ad es.

– in negozi, uffici e contesti di lavoro simili

– in tenute agricole

– in alberghi, motel e pensioni con prima colazione e altri edifici per uso da parte dei clienti.

Questo apparecchio per il freddo non è destinato all'uso all'aperto.

► Utilizzare l'apparecchio per il freddo solo per il raffreddamento e la conservazione di alimenti in normali condizioni domestiche.

L'apparecchio per il freddo non è adatto al congelamento degli alimenti.

Qualsiasi altro impiego non è ammesso.

► L'apparecchio non è indicato per conservare e mantenere al fresco medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio oppure sostanze o prodotti simili alla base della direttiva sui dispositivi medici. L'uso non adeguato dell'apparecchio può danneggiare o causare il deperimento della merce conservata. Inoltre l'apparecchio non è adatto al funzionamento in aree soggette a pericolo di esplosioni.

Miele non risponde per i danni causati da un uso diverso da quello previsto o errato.

Consigli e avvertenze

► Le persone (inclusi i bambini) che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'apparecchio di refrigerazione, devono farne solo se sorvegliati. Queste persone possono usare l'apparecchio senza essere sorvegliate solo se sono state istruite adeguatamente sulle modalità d'uso.

Bambini in casa

- Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontani dall'apparecchio a meno che non siano sorvegliati.
- I bambini da otto anni in su possono far funzionare l'apparecchio senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farlo funzionare da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.
- I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini se sono vicini all'apparecchio. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Pericolo di soffocamento. I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (ad es. pellicole) oppure infilarcelo in testa e soffocare. Tenere il materiale d'imballaggio lontano dai bambini.

Sicurezza tecnica

► Il circuito di refrigerante è testato per essere ermetico. L'apparecchio è conforme alle norme corrispondenti in materia di sicurezza e alle direttive europee.



Se il circuito refrigerante è danneggiato: il refrigerante e l'olio possono fuoriuscire e incendiarsi.

► Avvertenza: pericolo di incendio/materiali infiammabili. Questo simbolo si trova sul compressore e indica la presenza di materiali infiammabili. Non rimuovere questo adesivo.

Il refrigerante contenuto (indicazioni sulla targhetta dati) è ecologico, ma combustibile.

L'uso del refrigerante ecologico può causare un aumento della rumorosità durante il funzionamento. Oltre al rumore provocato dal compressore, si possono verificare rumori di flusso nell'intero circuito refrigerante. Questi effetti non sono purtroppo evitabili, ma non influiscono sull'efficienza dell'apparecchio per il freddo.

Verificare quindi scrupolosamente che durante il trasporto e l'incasso/installazione dell'apparecchio per il freddo non vengano danneggiati i componenti del circuito refrigerante. Il refrigerante può causare lesioni agli occhi e quello che fuoriesce può incendiarsi.

In caso di danni:

- Evitare fiamme libere o fonti di accensione.
- Staccare l'apparecchio per il freddo dalla rete elettrica.
- Aerare per alcuni minuti il locale in cui si trova l'apparecchio per il freddo.
- Avvisare l'assistenza tecnica.

► Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta nell'apparecchio, più grande deve essere il locale in cui viene installato. Se il locale è troppo piccolo, in caso di perdite si può formare una miscela di aria e gas. Per 8 g di refrigerante il locale dovrà avere un volume di 1 m³. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta dati apposta all'interno dell'apparecchio.

► Se le sezioni di aerazione e sfiato sono coperte o bloccate, in caso di danneggiamento del circuito refrigerante si può formare una miscela infiammabile di gas e aria. Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato. Non coprire od ostruire le sezioni di aerazione e sfiato.

► I dati di collegamento (protezione, frequenza e tensione), riportati nella targhetta di matricola dell'apparecchio, devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica per evitare danni all'apparecchio.

Prima di collegare l'apparecchio, controllare quindi i dati. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.

► La sicurezza elettrica dell'apparecchio è garantita solo se è allacciato a un conduttore di protezione installato secondo le norme. È estremamente importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicurezza. In caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato.

Consigli e avvertenze

► È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da uguali misure nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

► La presa elettrica non deve trovarsi dietro l'apparecchio e, in caso di bisogno, deve rimanere facilmente accessibile per poter staccare velocemente l'apparecchio dalla corrente elettrica.

► Se il cavo di alimentazione è danneggiato, scollegare immediatamente l'apparecchio per il freddo dalla rete. Contattare l'assistenza tecnica.

► Se un cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo solo con un cavo di alimentazione speciale dello stesso tipo (disponibile nello shop online o presso l'assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga eseguita unicamente da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele.

► Prese multiple o prolunghe elettriche non garantiscono la sicurezza necessaria (pericolo d'incendio). Non collegare quindi l'apparecchio alla rete elettrica con queste prese.

► Se l'umidità giunge a parti dell'apparecchio sotto tensione o al cavo elettrico, può causare un corto circuito. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o soggetti a spruzzi d'acqua (ad es. garage, lavanderie ecc.).

► L'apparecchio non deve venire installato e usato in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).

► Se l'apparecchio è danneggiato, la sicurezza dell'utente non è garantita. Controllare quindi se si notano danni visibili. Non usare mai l'apparecchio se si notano danni!

► Per il corretto funzionamento, usare l'apparecchio solo a installazione ultimata.

► Per i lavori di installazione e nel caso di interventi, si dovrà staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. È staccato dalla rete elettrica solo se viene soddisfatta una delle seguenti premesse:

- la sicurezza elettrica dell'impianto elettrico è disinserita, oppure
- il fusibile a vite dell'impianto elettrico è svitato e rimosso di sede, oppure
- il cavo di collegamento è staccato dalla rete elettrica. Per staccare il cavo dalla presa afferrare sempre la spina e non tirare il cavo.

► Interventi di installazione e di manutenzione o riparazioni eseguiti in modo improprio possono causare seri pericoli all'utente, per i quali il produttore non si assume alcuna responsabilità.

Gli interventi di installazione e di manutenzione o le riparazioni possono essere eseguiti unicamente da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele.

► Il diritto alla garanzia decade se l'apparecchio per il freddo non viene riparato da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele.

► Si consiglia di sostituire i componenti difettosi con pezzi di ricambio originali. In caso di corretto montaggio di pezzi di ricambio originali, Miele garantisce il pieno adempimento dei requisiti di sicurezza e il diritto alla garanzia invariato.

► Questo apparecchio per il freddo è dotato di una lampadina speciale per soddisfare requisiti specifici (ad es. temperatura, umidità, resistenza chimica, resistenza all'usura e vibrazione). Utilizzare questa lampadina solo per l'uso previsto. La lampadina non è adatta per illuminare l'ambiente. La sostituzione può essere eseguita unicamente da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele. Questo apparecchio per il freddo contiene diverse sorgenti luminose almeno della classe di efficienza energetica F.

Installazione corretta

► Installare l'apparecchio per il freddo in base alle istruzioni di montaggio.

► Eseguire l'inversione dell'incernieratura dello sportello (se necessario) in base alle istruzioni di montaggio.

► Durante il trasporto, l'inversione dell'incernieratura della porta e l'installazione dell'apparecchio per il freddo, indossare sempre guanti protettivi.

Consigli e avvertenze

► Incassare l'apparecchio solo in un mobile con nicchia stabile, ad angolo retto e orizzontale, che poggi su un pavimento orizzontale e piano.

► L'apparecchio è pesante e tende a ribaltarsi con sportello/i aperto/i:

- Il trasporto o lo spostamento dell'apparecchio per il freddo devono essere effettuati da almeno due persone.
- La modifica dell'incernieratura dello sportello dell'apparecchio per il freddo deve essere effettuata da almeno due persone.
- L'installazione dell'apparecchio per il freddo deve essere effettuata da almeno due persone.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio per il freddo durante l'installazione.
- È essenziale fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia utilizzando le parti di fissaggio e di supporto in dotazione (accessori di montaggio).

Uso corretto

► L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio. Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore, e di conseguenza l'apparecchio non riesce a mantenere la temperatura necessaria.

► Non coprire od ostruire le sezioni di aerazione e sfiato. Altrimenti, non è più garantito un corretto flusso dell'aria. I consumi energetici aumentano e i componenti possono subire danni.

► Pericolo di danneggiare l'apparecchio a causa di alimenti che contengono grassi o olio. Se nell'apparecchio per il freddo o nello sportello dell'apparecchio vengono conservati alimenti contenenti grasso o olio, assicurarsi che il grasso o l'olio fuoriusciti non entrino in contatto con le parti in plastica dell'apparecchio per il freddo. Potrebbero verificarsi crepe nelle superfici in plastica, che potrebbero rompersi o incrinarsi.

► Pericolo di incendio ed esplosione a causa di miscele di gas infiammabili. Non conservare materiali esplosivi e prodotti con gas propellenti (per es. bombolette spray) nell'apparecchio per il freddo. Le miscele di gas infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici. Le bombolette spray sono riconoscibili dall'indicazione del contenuto o dal simbolo della fiamma. Gas in uscita possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

► Pericolo di esplosione. Non azionare apparecchiature elettriche all'interno dell'apparecchio (ad es. per la produzione di gelato). In questo modo, si possono generare scintille.

► Non consumare prodotti alimentari rimasti troppo a lungo nell'apparecchio. Pericolo di intossicazione.

La durata di conservazione delle vivande dipende da diversi fattori, tra l'altro dal grado di freschezza, dalla qualità degli alimenti e dalla temperatura di conservazione. Osservare la data di scadenza e le avvertenze per la conservazione dei prodotti alimentari!

Accessori e pezzi di ricambio

► Si consiglia di utilizzare accessori originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto possono decadere.

► I ricambi originali Miele vengono conservati per almeno 10 anni e fino a 15 anni dopo l'uscita di gamma dell'apparecchio per il freddo.

Pulizia e cura

► Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi. Col tempo la guarnizione potrebbe diventare porosa.

► Non usare mai la macchina a vapore per pulire o sbrinare l'apparecchio.

Il getto di vapore potrebbe penetrare all'interno e giungere a contatto con componenti elettrici provocando un corto circuito.

► Oggetti appuntiti o affilati danneggiano i generatori di freddo e l'apparecchio può rimanere danneggiato. Non usare quindi oggetti appuntiti o affilati per

- eliminare depositi di brina o di ghiaccio e per
- staccare le bacinelle per il ghiaccio o le confezioni dei surgelati.

► Per sbrinare l'apparecchio non usare mai apparecchi termici elettrici o candele. Le superfici in materiale sintetico potrebbero rimanere danneggiate.

Consigli e avvertenze

► Non usare prodotti sbrinanti o antigelo. I prodotti sbrinanti e anti-gelo potrebbero generare gas detonanti, contenere solventi o propellenti che potrebbero intaccare le superfici in plastica oppure componenti nocivi alla salute.

Trasporto

► Trasportare sempre l'apparecchio per il freddo in posizione verticale e nell'imballaggio di trasporto per evitare danni.

► Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Trasportare l'apparecchio facendosi aiutare da una seconda persona, poiché il peso è consistente.

Smaltimento apparecchi fuori uso

► I bambini che giocano possono chiudersi dentro l'apparecchio e soffocare.

- Smontare lo/gli sportello/i.
- Estrarre i cassettei.
- Lasciare i ripiani nell'apparecchio, cosicché i bambini non possano entrarvi facilmente.
- Rendere inservibile la chiusura dello sportello del vecchio apparecchio per il freddo. Si potrà evitare che i bambini, giocando, possano rimanere chiusi all'interno col rischio di soffocare.

► Pericolo di scossa elettrica.

- Staccare la spina elettrica del cavo di alimentazione.
- Staccare il cavo di alimentazione elettrica dal vecchio apparecchio.

Smaltire spina elettrica e cavo di alimentazione elettrica separati dal vecchio apparecchio.

► Durante e dopo lo smaltimento, assicurarsi che l'apparecchio di refrigerazione non venga riposto nelle vicinanze di benzina oppure di altri gas e liquidi infiammabili.

► Pericolo d'incendio causato da olio o refrigerante che fuoriesce. Il refrigerante e l'olio contenuti sono infiammabili. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono prendere fuoco in caso di elevata concentrazione e a contatto con una fonte di calore esterna. Nel corso dello smaltimento, accertarsi che il circuito refrigerante non si danneggi per evitare una fuoriuscita non controllata di refrigerante (indicazioni sulla targhetta dati) e di olio.

► Il prodotto refrigerante può far male agli occhi! Fare attenzione a non danneggiare il circuito di refrigerazione:

- forando con oggetti appuntiti i tubi refrigeranti dell'evaporatore,
- piegando i tubi,
- raschiando il rivestimento superficiale.

Simbolo sul compressore (a seconda del modello)

Questa indicazione è importante solo per il riciclaggio. Non sussiste alcun pericolo con il normale funzionamento.



► L'olio del compressore in caso di inghiottimento e di introduzione nelle vie aeree può essere letale.

Sostenibilità e tutela dell'ambiente

Per risparmiare energia ...

Consiglio:  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

- sul luogo di installazione dell'apparecchio per il freddo
- durante l'impostazione della temperatura
- durante l'uso quotidiano dell'apparecchio per il freddo
- durante lo sbrinamento

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è pratico e protegge l'apparecchio da eventuali danni di trasporto.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente di risparmiare materie prime. Utilizzare centri di raccolta per materiali specifici ed eventuali opzioni di ritiro alternative. Il rivenditore Miele ritira gli imballaggi utilizzati per il trasporto.

Smaltimento del vecchio apparecchio

Le apparecchiature elettriche ed elettro-
niche contengono spesso materiali riutilizzabili. Contengono inoltre determinate sostanze, liquidi e componenti necessari per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se smaltiti non correttamente o con i rifiuti comuni, questi componenti possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio con i rifiuti comuni.



Accertarsi che l'apparecchio di refrigerazione non si danneggi fino al momento del corretto smaltimento.

In questo modo si garantisce che il refrigerante contenuto nel circuito refrigerante e l'olio del compressore non possano disperdersi nell'ambiente.

Utilizzare invece i punti di raccolta e smaltimento ufficiali per il ritiro gratuito delle apparecchiature elettriche ed elettroniche presso il comune, la città, il rivenditore oppure Miele. Il proprietario è legalmente responsabile della cancellazione degli eventuali dati personali dal vecchio apparecchio. È tenuto per legge a rimuovere dall'apparecchio batterie, accumulatori e lampade esausti e rimovibili, senza distruggerli. Portarli presso gli idonei punti di raccolta differenziata, dove vengono presi in consegna gratuitamente. Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca un pericolo per i bambini.

Risparmiare energia ...

Risparmiare energia:

- | | |
|---------------------------------|---|
| Collocazione | <p>Con temperature ambiente maggiori, l'apparecchio deve raffreddare più spesso e consuma quindi più energia elettrica. Quindi:</p> <ul style="list-style-type: none">- Posizionare l'apparecchio in un ambiente ben aerato.- Posizionare l'apparecchio non adiacente a una fonte di calore (termosifoni, cucina elettrica).- Proteggere l'apparecchio dai raggi diretti del sole.- Garantire una temperatura ambiente ideale intorno ai 20 °C.- Tenere le sezioni di aerazione e sfiato libere ed eliminare la polvere con regolarità. |
| Impostazione temperatura | <p>Più bassa è la temperatura selezionata, maggiore è il consumo di elettricità. Si consigliano le seguenti impostazioni:</p> <ul style="list-style-type: none">- Vano frigorifero da 4 a 5 °C. |
| Uso | <p>A causa del calore immesso e di un impedimento della circolazione dell'aria aumentano i consumi energetici. Quindi:</p> <ul style="list-style-type: none">- Aprire lo sportello/gli sportelli dell'apparecchio sempre solo all'occorrenza e per il minor tempo possibile. Una buona disposizione degli alimenti aiuta a orientarsi.- Dopo l'apertura, chiudere sempre gli sportelli completamente.- Far raffreddare alimenti e bevande caldi prima di introdurre alimenti e bevande nell'apparecchio per il freddo.- Conservare gli alimenti sempre ben confezionati o coperti.- Non riempire eccessivamente gli scomparti per permettere all'aria di circolare.- Disporre nel vano frigorifero alimenti congelati da scongelare.- Disposizione di cassetti e ripiani come da fornitura. |

Installazione

 Eseguire l'installazione secondo le istruzioni di montaggio (v. il codice QR).



N° mat. 11668510

Ordinare le istruzioni di montaggio stampate su carta

È possibile ordinare gratuitamente le istruzioni di montaggio stampate su carta presso Miele.

Tutti i dati di contatto di Miele sono disponibili in calce al presente documento. Indicare l'identificativo del modello e il numero di serie che si trovano sulla targhetta dati.

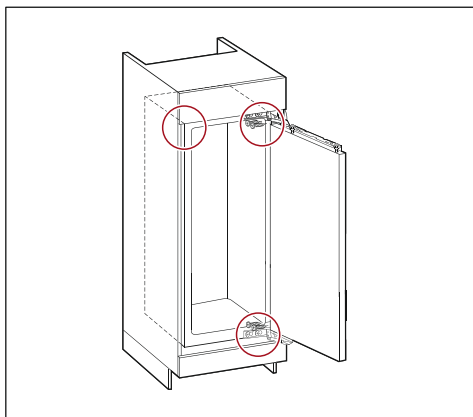
Fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia

 Pericolo di ferirsi o di danneggiare l'apparecchio per il freddo se si ribalta.

L'apparecchio per il freddo è pesante e tende a ribaltarsi in avanti se lo sportello dell'apparecchio è aperto.

Tenere lo sportello/gli sportelli dell'apparecchio chiuso/i finché l'apparecchio per il freddo sarà incassato.

È essenziale fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia utilizzando le parti di fissaggio e di contenimento in dotazione, seguendo le istruzioni di montaggio.



Luogo di installazione

 Pericolo di incendio e danneggiamento a causa di apparecchi che rilasciano calore.

Gli apparecchi che rilasciano calore possono incendiarsi e incendiare l'apparecchio per il freddo.

Il cavo di alimentazione non deve entrare in contatto con fonti di calore.

L'apparecchio per il freddo non deve essere installato al di sotto di un piano cottura.

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di fiamme libere. Le fiamme libere possono incendiare l'apparecchio.

Tenere le fiamme libere, ad es. una candela, lontane dall'apparecchio.

 Pericolo di incendio e danneggiamento dovuto a un'installazione non corretta.

Se la spina e i cavi di alimentazione toccano la parte posteriore dell'apparecchio per il freddo, possono essere danneggiati dalle vibrazioni e causare un cortocircuito.

La spina o i cavi di alimentazione non devono toccare l'apparecchio per il freddo.

I cavi di alimentazione non devono essere incastrati o danneggiati.

Non collegare altri apparecchi a prese installate dietro questo apparecchio per il freddo.

Non posizionare o azionare prese multiple, listelli distributori o altri apparecchi elettronici (ad es. trasformatori alogeni) nell'area posteriore.

L'ideale è un locale asciutto e ben ventilato.

Installare l'apparecchio per il freddo solo in un mobile d'incasso stabile, ad angolo retto e orizzontale, che poggi su un pavimento orizzontale e piano.

 Pericolo di danneggiamento a causa dell'umidità dell'aria elevata. Se l'umidità dell'aria è elevata, è possibile che si formi condensa sulla superficie esterna dell'apparecchio. Col tempo, la condensa può corrodere l'involucro esterno dell'apparecchio.

Per prevenire il fenomeno, posizionare l'apparecchio in un ambiente asciutto e/o climatizzato dotato di sufficiente aerazione.

Dopo l'incasso/posizionamento accertarsi che lo sportello/gli sportelli si chiuda/chiudano correttamente e che l'apparecchio sia stato incassato/posizionato come descritto. Rispettare le sezioni di aerazione e sfiato indicate.

Quando si sceglie il luogo di installazione, tenere presente che i consumi energetici dell'apparecchio per il freddo aumentano se nelle immediate vicinanze si trovano un impianto di riscaldamento, una cucina elettrica o altre fonti di calore. Anche i raggi diretti del sole sono da evitare. Temperature circostanti più elevate aumentano i consumi energetici, poiché il compressore funziona per più tempo.

Installazione

Classe climatica

L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da 10 a 32 °C
N	da 16 a 32 °C
ST	da 16 a 38 °C
T	da 16 a 43 °C
SN-ST	da 10 a 38 °C
SN-T	da 10 a 43 °C

Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore. Conseguentemente la temperatura all'interno dell'apparecchio può salire e provocare danni.

Posizionamento side-by-side



Pericolo di danneggiamento a causa della condensa sulle pareti esterne dell'apparecchio.

In caso di umidità elevata e assenza di ventilazione la condensa può depositarsi sulle pareti esterne dell'apparecchio e causarne la corrosione.

Non montare un apparecchio per il freddo direttamente accanto o sopra altre apparecchiature dello stesso tipo se l'apparecchio per il freddo non è omologato per questa disposizione.

L'apparecchio per il freddo può essere incassato in nicchie separate accanto a un altro apparecchio per il freddo con riscaldamento integrato.

Consiglio: Informarsi presso il proprio rivenditore specializzato sulle possibili combinazioni dell'apparecchio per il freddo.

Aerazione e sfiato

 Pericolo di incendio e di danni a causa di una aerazione inadeguata. Se l'apparecchio per il freddo non è sufficientemente aerato, il compressore si aziona più spesso e per periodi prolungati. Questo causa un aumento dei consumi energetici e una maggiore temperatura di funzionamento del compressore. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio per il freddo.

Garantire un'aerazione e una fuoriuscita ottimali dell'aria dall'apparecchio:

Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato indicate.

Le aperture di ventilazione e sfiato non devono ostruirsi.

Pulire regolarmente le zone di aerazione per rimuovere polvere e sporco.

L'aria sul pannello posteriore dell'apparecchio per il freddo si riscalda. Il mobile d'incasso deve essere realizzato in maniera tale da garantire un'aerazione e uno sfiato perfetti (v. voce "Misure d'incasso" e istruzioni di montaggio).

Inversione dell'incernieratura dello sportello

 Pericolo di lesioni e danni a causa del peso elevato dello sportello. Se l'incernieratura dello sportello viene cambiata da una sola persona, aumenta il pericolo di lesioni e danni. Eseguire questa operazione assolutamente con l'aiuto di una seconda persona.

 Pericolo di schiacciamento nella cerniera dello sportello. Nell'area della cerniera è possibile schiacciarsi le dita. Lasciare aperta la cerniera dello sportello e non chiuderla. Non toccare la cerniera dello sportello durante la modifica.

L'inversione dell'incernieratura dello sportello deve essere eseguita secondo le istruzioni di montaggio.

Installazione

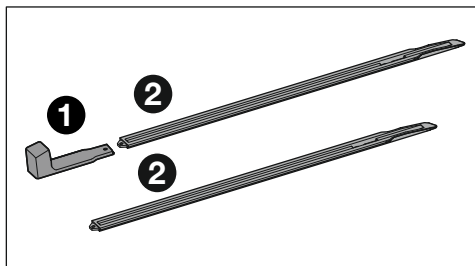
Accessori forniti per il montaggio

Installare l'apparecchio per il freddo in base alle istruzioni di montaggio.

Guide di livellamento

Incluse a partire da un'altezza nicchia di 1'400 mm.

Il livello di rumorosità è ridotto dal montaggio.



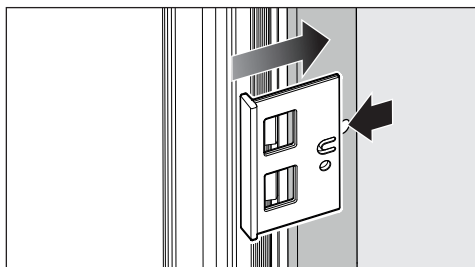
1. maniglia di montaggio, 2. guide di livellamento

Inserire le due guide di livellamento sotto l'apparecchio per il freddo, utilizzando la maniglia di montaggio (v. istruzioni di montaggio).

Distanziatore

Incluso a partire da un'altezza nicchia di 1'400 mm.

La forza di apertura dello sportello viene ridotta dal montaggio.



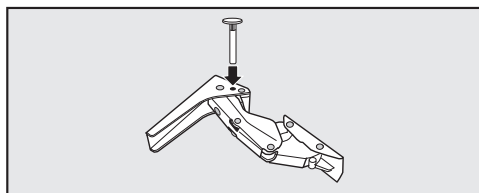
Con lo sportello dell'apparecchio aperto, fissare il distanziatore in dotazione sul lato (v. Istruzioni di montaggio).

Limitare l'angolo di apertura dello sportello dell'apparecchio

Alla consegna le cerniere dello sportello sono regolate in modo da poter aprire lo sportello al massimo.

Se necessario, l'angolo di apertura può essere limitato a ca. 90° utilizzando i perni in dotazione.

I perni per limitare l'angolo di apertura devono essere montati prima di incassare l'apparecchio per il freddo.



■ Inserire il perno dall'alto nella cerniera dello sportello.

Anta del mobile

Fessurazione orizzontale e verticale

A seconda del tipo di cucina sono determinati lo spessore e il raggio dello spigolo dello sportello del mobile così come la fessurazione tutt'attorno (orizzontale e verticale).

Pertanto osservare assolutamente:

- Fessurazione orizzontale

La fessura tra l'anta del mobile e l'anta sovrastante o sottostante deve essere di almeno 3 mm.

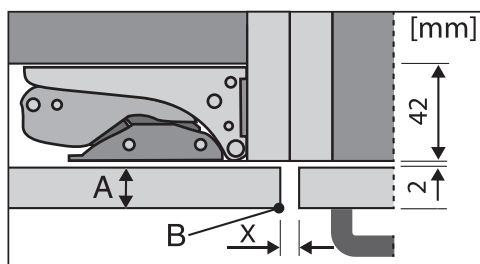
- Fessurazione verticale

Se la fessurazione tra lo sportello del mobile dell'apparecchio e il frontale mobile cucina a fianco o la parete laterale è insufficiente, lo sportello dell'apparecchio potrebbe toccare il frontale mobile cucina o la parete laterale al momento dell'apertura.

A seconda dello spessore e del raggio dello spigolo dello sportello del mobile è necessaria una fessurazione individuale.

Tenerne conto nella progettazione della cucina o durante la sostituzione dell'apparecchio, al fine di individuare una soluzione d'incasso adeguata.

Spessore sportello mobile A [mm]	Fessurazione X [mm] per diversi raggi dello spigolo B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

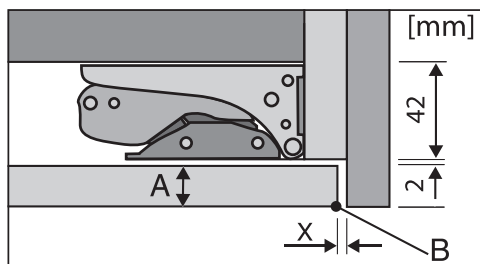


Frontale mobile cucina a fianco

A = Spessore frontale mobile

B = Raggio spigolo

X = Fessurazione



Parete laterale finale

A = Spessore frontale mobile

B = Raggio spigolo

X = Fessurazione

Consiglio: Montare un distanziatore tra il corpo del mobile e la parete laterale. In questo modo si ottiene una fessura di una certa larghezza.

Installazione

Peso dell'anta

 Pericolo di danneggiare l'apparecchio con un'anta del mobile troppo pesante.

Se un'anta del mobile supera il peso consentito, le cerniere possono rimanere danneggiate e si possono verificare anomalie nel funzionamento.

Il peso massimo consentito dell'anta del mobile è:

Apparecchio di refrigerazione	kg
K 7437 ...	21
K 7737 ...	26

Cerniera di guida supplementare per frontale alto del mobile

Se si utilizza un frontale del mobile alto che sporge **notevolmente** oltre l'apparecchio per il freddo, si raccomanda di installare una cerniera di guida supplementare.

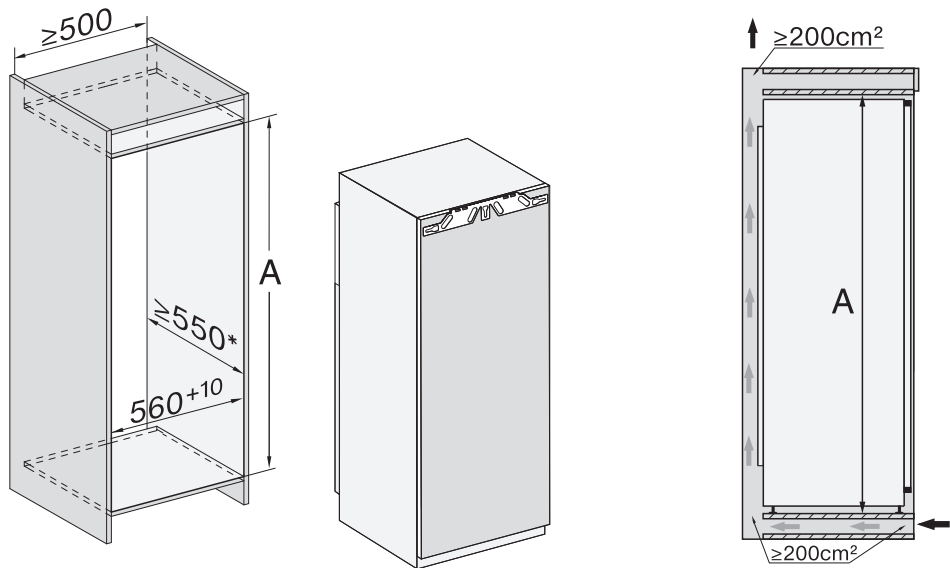
Tenere presente che questa cerniera di guida (cerniera speciale per mobili) ha lo stesso punto di rotazione della cerniera dello sportello presente sull'apparecchio per il freddo.

La cerniera guida meglio il movimento dello sportello e garantisce la necessaria stabilità.

Dimensioni incasso

Incasso in un armadio a colonna/vista laterale

Tutte le misure sono indicate in mm.



* Il consumo energetico dichiarato è stato determinato con una profondità nicchia di 560 mm. L'apparecchio è pienamente funzionale con una profondità nicchia di 550 mm, ma ha un consumo energetico leggermente superiore.

Prima di procedere all'incasso, assicurarsi che il mobile sia esattamente conforme alle dimensioni di incasso prescritte.

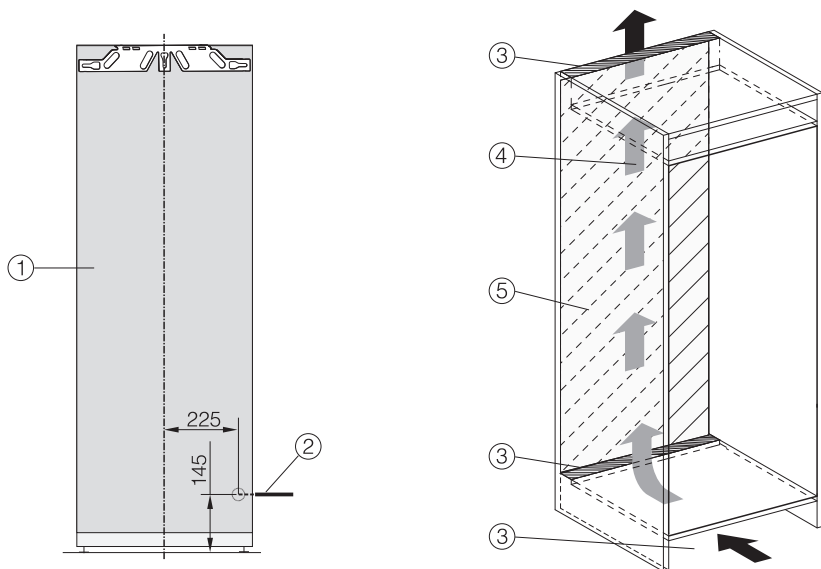
	Altezza nicchia A
K 7437 ...	1'397 – 1'413
K 7737 ...	1'772 – 1'788

Installazione

Allacciamenti, aerazione e sfiato

Tutte le misure sono indicate in mm.

Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.



- ① Vista frontale
- ② Cavo di alimentazione elettrica, lunghezza = 2'200 mm
Presso l'assistenza tecnica Miele è possibile ottenere un cavo di alimentazione più lungo.
- ③ Sezione di aerazione min. 200 cm²
- ④ Aerazione
- ⑤ Nessun allacciamento in quest'area

Collegamento elettrico

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente con il cavo di alimentazione in dotazione a una presa di sicurezza.

Posizionare l'apparecchio di refrigerazione in modo che la presa risulti accessibile. Se la presa non è accessibile, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.



Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.

Il collegamento dell'apparecchio a prese multiple e prolunghie può causare un sovraccarico dei cavi.

Per motivi di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghie.

L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti.

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto elettrico di casa per l'allacciamento elettrico dell'apparecchio.

Se un cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga effettuata da un tecnico specializzato o dall'assistenza tecnica Miele.

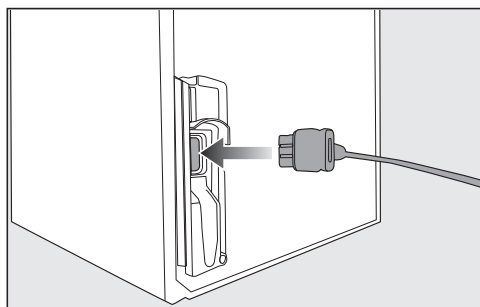
Per l'assorbimento nominale e la protezione vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta di matricola. Confrontare questi dati con i dati del cavo di alimentazione elettrica in loco. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o

non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da misure eguali nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

Collegare l'apparecchio



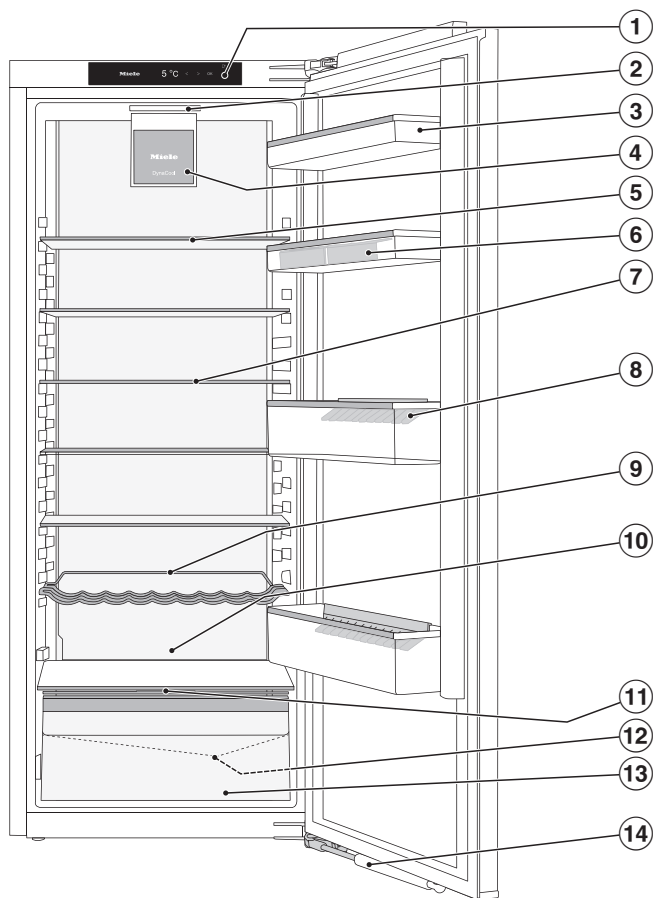
- Inserire la spina sul retro dell'apparecchio.

Fare attenzione che la spina dell'apparecchio sia agganciata correttamente.

- Inserire la spina dell'apparecchio nella presa.

L'apparecchio è ora collegato alla rete elettrica.

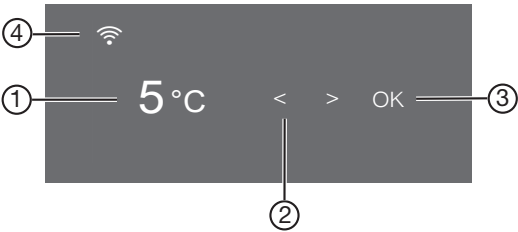
Descrizione apparecchio



- ① Display
- ② Luce interna
- ③ Balconcino nello sportello dell'apparecchio
- ④ Ventola
- ⑤ Ripiano diviso in due parti (FlexiBoard):
spostare nella parte posteriore la metà anteriore del ripiano in vetro e creare spazio per i contenitori alti nell'area anteriore.
- ⑥ Portauova
Agganciare il portauova al bordo posteriore del balconcino.
- ⑦ Ripiano di appoggio
- ⑧ Mensola per bottiglie con portabottiglie:
è possibile spostare il portabottiglie a destra o a sinistra e creare spazio per i cartoni delle bevande.
- ⑨ Supporto per bottiglie variabile
- ⑩ Posto per una placca (ComfortSize)
- ⑪ Copertura degli scomparti per la regolazione dell'umidità dell'aria nel cassetto DailyFresh superiore
- ⑫ Canaletta e foro di scolo dell'acqua di sbrinamento:
la condensa depositata defluisce ed evapora automaticamente.
- ⑬ Cassetto DailyFresh per frutta e verdura (con regolazione dell'umidità)
- ⑭ Ammortizzatore di chiusura sportello (SoftClose)

Descrizione apparecchio

Pannello comandi con display



- ① Indicatore di temperatura per il vano frigorifero
- ② Tasti sensore per selezionare un'impostazione
- ③ Tasto sensore *OK* per confermare una selezione e accedere alla modalità Impostazioni ⚙
- ④ Spia dello stato di connessione (visibile solo se è stata configurata la connessione di rete)

Modalità impostazioni ⚙

Nella modalità impostazioni si possono selezionare le seguenti funzioni e modificare in parte le rispettive impostazioni:

Simbolo	Funzione	Imposta- zione di serie
	Attivare o disattivare la funzione Modalità Party (v. cap. "Altre impostazioni")	Off
	Attivare o disattivare la funzione Modalità Holiday (v. cap. "Altre impostazioni")	Off
	Attivare o disattivare la funzione di blocco (v. capitolo "Effettuare altre impostazioni")	 (Off)
	Spegnere l'apparecchio di refrigerazione	—
	Attivare o disattivare la funzione modalità Shabbat (v. cap. "Altre impostazioni")	Off
	Visualizzare la versione della modalità Shabbat	—

Descrizione apparecchio

	Modificare il periodo fino all'attivazione dell'allarme sportivo (v. cap. "Altre impostazioni")	1.00
	Configurare la funzione Miele@home per la prima volta, attivare e disattivare la WLAN oppure resettare la configurazione di rete (v. cap. "Altre impostazioni")	APP
	Attivare/disattivare l'acustica tasti	On
	Modificare il volume dell'allarme e dei segnali acustici oppure spegnerli del tutto (v. cap. "Altre impostazioni")	On /livello 5
	Modificare la luminosità del display (v. cap. "Altre impostazioni")	Livello 4
	Modificare l'unità di temperatura (°Celsius oppure °Fahrenheit)	°C
	Disattivare la funzione modalità fiera (visibile solo quando attiva) (v. cap. "Altre impostazioni")	Off
	Resettare le impostazioni allo stato di fornitura (v. cap. "Altre impostazioni")	—
	Visualizzare le informazioni (identificativo del modello e numero di serie) relative all'apparecchio per il freddo (v. cap. "Effettuare altre impostazioni")	—
	Attivare il promemoria relativo alla sostituzione del filtro a carbone attivo (v. cap. "Accessori acquistabili") (v. cap. "Altre impostazioni")	Off
	Attivare o disattivare la modalità di pulizia (v. cap. "Pulizia e manutenzione")	Off

Descrizione apparecchio

Selezionare la funzione desiderata nella modalità Impostazioni

- Sfiare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Premere *OK*.

- Con il tasto sensore < o > selezionare la funzione desiderata.

- Per selezionare la funzione desiderata premere *OK*.

Con la funzione **attiva** compare un punto • nell'angolo superiore del display.

- Per deselezionare nuovamente una funzione selezionata, premere *OK*.

Con la funzione **disattivata** si spegne il punto nell'angolo superiore del display.

Uscire dalla modalità Impostazioni

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Premere *OK*.

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere *OK*.

- **In alternativa:**

dopo l'ultima pressione dei tasti attendere circa 15 secondi.

In questo modo si esce in automatico dalla modalità Impostazioni.

Modificare la disposizione interna

Consiglio:  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

- Spostare i balconcini interni dello sportello/mensola per bottiglie
- Spostare il ripiano
- Spostare il ripiano portabottiglie variabile
- Spostare il filtro Active AirClean

Spostare i balconcini/mensola per bottiglie

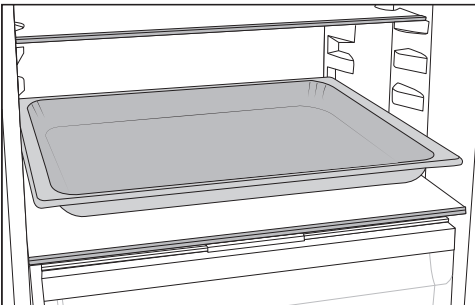
Spostare i balconcini/la mensola per bottiglie nello sportello solo se vuoti.

- Spostarli tuttavia verso l'alto ed estrarli verso di sé.
- Riposizionare i balconcini/la mensola per bottiglie dove si desidera.

Spazio per una placca

Sopra i cassetti è possibile disporre una placca. Dimensioni massime della teglia: larghezza 466 mm/profondità 386 mm/altezza 50 mm.

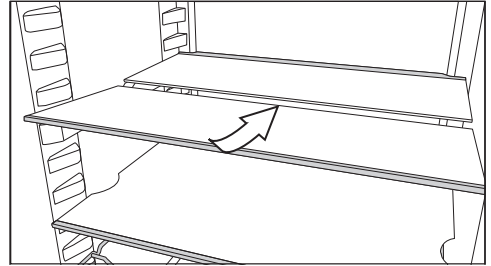
- Aprire lo sportello dell'apparecchio fino alla battuta d'arresto.



- Posizionare la placca sulla piastra divisoria.

Consiglio: Far raffreddare la teglia a temperatura ambiente, prima di introdurla nel vano frigorifero.

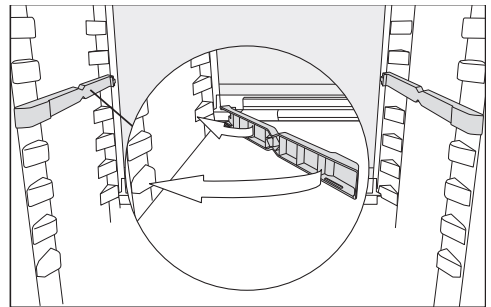
Far scorrere il ripiano diviso in due parti



- Sollevare leggermente la metà anteriore del ripiano in vetro e spingerla con cautela sotto la metà posteriore.

Spostare il ripiano diviso in due parti

- Estrarre le due metà del ripiano in vetro.



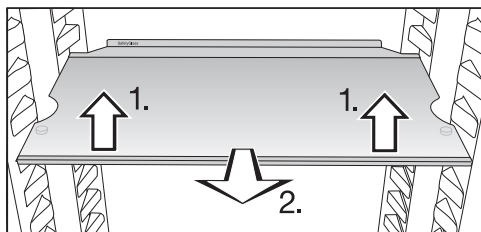
- Inserire i due adattatori all'altezza desiderata a destra e a sinistra sulle guide.

La parte del ripiano in vetro con bordo rialzato deve essere posizionata verso la parete posteriore.

Descrizione apparecchio

Spostare il ripiano

I ripiani si possono spostare a seconda delle dimensioni degli alimenti.

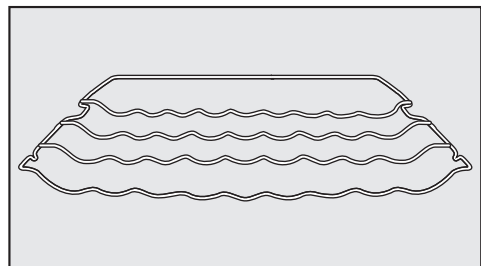


- Sollevare il ripiano nella parte anteriore e tirarlo di poco verso di sé.
- Sollevarlo con le fessure sui supporti per spostarlo verso l'alto o verso il basso.
- Inserire il ripiano.

I ripiani sono dotati di un dispositivo di arresto per evitare di estrarli inavvertitamente.

Il bordo di battuta del listello di protezione posteriore deve essere rivolto in alto per evitare che gli alimenti tocchino il pannello posteriore e gelino.

Spostare il supporto per bottiglie



Il supporto per bottiglie può essere posizionato in modo variabile nell'apparecchio.

- Sollevare leggermente il supporto davanti, tirarlo leggermente verso di sé, alzarlo sopra le guide con la cavità e spostarlo in alto o in basso.

Il bordo di battuta posteriore deve essere rivolto in alto per evitare che le bottiglie tocchino il pannello posteriore.

Il supporto per bottiglie è dotato di un dispositivo di arresto per evitare di estrarlo inavvertitamente.

Accessori in dotazione

Portauova

Sostegno per bottiglie

Accessori acquistabili

Nell'assortimento Miele sono disponibili utili accessori e prodotti specifici per la manutenzione realizzati appositamente per l'apparecchio.

Nello shop online, presso l'assistenza tecnica Miele oppure presso il rivenditore specializzato Miele sono disponibili prodotti appositamente progettati per l'apparecchio per il freddo, come ad es. prodotti per la cura dell'apparecchio e accessori.

Utilizzare il seguente codice QR per accedere allo shop online:



Al primo avvio

- Rimuovere tutti i materiali d'imballaggio e le pellicole protettive.
- Pulire l'interno dell'elettrodomestico e gli accessori.

Collegare l'apparecchio

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, come descritto nel capitolo "Collegamento elettrico".

Sul display compare prima Miele, poi .

Attivare l'apparecchio di refrigerazione

- Aprire lo sportello.
- Sfioccare il tasto sensore OK sul pannello comandi.

L'apparecchio comincia a raffreddare e la luce interna si accende aprendo lo sportello.

L'apparecchio si regola sulla temperatura preimpostata.

Aspettare alcune ore prima di sistemare gli alimenti nel vano interno, fino a quando cioè la temperatura è sufficientemente bassa. Sistemare gli alimenti nell'apparecchio solo quando è stata raggiunta la temperatura preimpostata.

Spegnere l'apparecchio di refrigerazione

- Sfioccare il tasto sensore OK sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Premere OK.
- Con il tasto sensore < sfogliare fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.

Sul display compare .

Il raffreddamento e l'illuminazione interna sono spenti.

Notare bene: l'apparecchio per il freddo non è scollegato dalla rete elettrica quando è spento.

In caso di assenza prolungata

Se in caso di assenza prolungata l'apparecchio rimane spento, ma non viene pulito e rimane chiuso, all'interno può formarsi muffa.

Pulire sempre l'apparecchio prima di un'assenza prolungata.

Se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato, osservare quanto segue:

- Spegnere l'apparecchio.
- Estrarre la spina dalla presa o staccare il/i fusibile/i dell'impianto elettrico di casa.
- Per aerare a sufficienza l'apparecchio di refrigerazione e per impedire che si generino cattivi odori, pulirlo e lasciarlo aperto.

Presupposti per il collegamento in rete

Osservare i seguenti presupposti per il collegamento in rete:

1. Nel luogo di installazione è disponibile una rete domestica.
Tenere la password WLAN a portata di mano.
2. L'app Miele è presente su un dispositivo mobile.
3. Si è in possesso di un account utente nell'app Miele.

Accendere e spegnere l'apparecchio

App Miele

È possibile scaricare l'app Miele gratuitamente dall'Apple App Store® o da Google Play Store™.



Eseguire il collegamento in rete per la prima volta

- Toccare OK.

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Toccare OK.

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Toccare OK.

- Con i tasti sensore < e > selezionare il metodo di connessione desiderato (APP o WPS).

- Toccare OK.

- **Per uscire dalla modalità Impostazioni** , con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Toccare OK.

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK.

Dopo la connessione, a display compare .

Se non è stato possibile stabilire la connessione, compare .

Riavviare il procedimento.

Eseguire Scan & Connect

- Scansionare il QR Code.

Se è stata installata l'app Miele e si possiede un account, si accede direttamente alla connessione in rete.

Se l'app Miele non è ancora stata installata, si apre il collegamento ad Apple App Store® o Google Play Store™.

- Installare l'app Miele e configurare un account.

- Scansionare nuovamente il QR Code.

L'app Miele accompagna l'utente nella configurazione.

(a seconda del modello)



Consiglio:  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

- Congelare e conservare gli alimenti freschi

Temperatura corretta

L'impostazione corretta della temperatura è fondamentale per la durata degli alimenti. Con una diminuzione della temperatura rallentano i processi di crescita dei microrganismi. Gli alimenti non vanno a male rapidamente.

L'innalzamento della temperatura interna dipende:

- dalla frequenza e dalla durata di apertura dello sportello;
- dalla quantità di alimenti conservati;
- dalla temperatura iniziale dei cibi freschi conservati;
- dalla temperatura ambiente dell'apparecchio di refrigerazione. L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

... nel vano frigorifero

Nel vano frigorifero è consigliata una temperatura di **4 °C**.

Indicatore di temperatura

Col funzionamento normale, a display viene visualizzata la **temperatura media effettiva del vano frigorifero** attualmente presente nell'apparecchio.

A seconda della temperatura ambiente e dell'impostazione, possono trascorrere ore finché viene raggiunta e visualizzata in modo costante la temperatura desiderata.

Impostare la temperatura

- Sfioccare il tasto sensore **OK** sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Premere **OK**.
- Modificare la temperatura con i tasti sensore **<** e **>**.
- Premere **OK**.

La spia della temperatura passa nuovamente sulla temperatura effettiva attualmente presente nell'apparecchio.

Valori impostabili

- Vano frigorifero: da 2 a 9 °C

Allarme sportello

L'apparecchio per il freddo è dotato di un allarme sportello che si attiva per evitare inutili consumi di energia elettrica a sportello aperto e proteggere dal caldo gli alimenti conservati.

Se lo sportello dell'apparecchio rimane aperto più a lungo, sull'indicatore di temperatura viene visualizzato . Suona inoltre un segnale acustico e la luce interna si accende a intermittenza.

Modificare il periodo fino all'attivazione dell'allarme sportello (v. cap. "Effettuare altre impostazioni").

Il segnale acustico dell'allarme sportello può tuttavia anche essere disattivato (v. capitolo "Effettuare altre impostazioni").

Appena lo sportello viene chiuso, il segnale acustico si spegne e   scompare dal display.

Disattivare preventivamente l'allarme sportello

- Toccare **OK**.

Uso

  scomparire e il segnale acustico si spegne. L'illuminazione interna resta accesa.

Se lo sportello dell'apparecchio non viene chiuso, l'allarme sportello suona nuovamente dopo circa 1 minuto.

SuperFreddo ❄

Con la funzione SuperFreddo attiva ❄, il **vano frigorifero** raggiunge rapidamente la temperatura più bassa (in base alla temperatura ambiente). L'apparecchio funziona a pieno regime e la temperatura si abbassa. Selezionare questa funzione per raffreddare o refrigerare rapidamente grandi quantità di alimenti freschi o bevande.

Con la funzione SuperFreddo attiva ❄ è possibile che si sentano rumori.

La funzione SuperFreddo ❄ deve essere attivata **4 ore prima di introdurre** alimenti o bevande nell'apparecchio.

La funzione SuperFreddo ❄ si disattiva automaticamente dopo ca. 12 ore. L'apparecchio raffredda di nuovo a potenza normale.

Consiglio: Per risparmiare energia elettrica è possibile disattivare manualmente la funzione SuperFreddo ❄, quando gli alimenti oppure le bevande raggiungono una temperatura sufficientemente bassa.

Attivare/disattivare la funzione SuperFreddo ❄

- Sfiorare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Premere *OK*.

- Con il tasto sensore $<$ sfogliare fino ad arrivare al simbolo ❄.

- Premere *OK*.

Con la funzione SuperFreddo ❄ **attiva** compare un punto • nell'angolo superiore del display.

- Con il tasto sensore $>$ scorrere fino ad arrivare al valore desiderato della temperatura e premere *OK*.

DynaCool

Senza la funzione DynaCool , all'interno del vano frigorifero si formano diverse zone di freddo causate dalla circolazione naturale dell'aria (l'aria fredda è più pesante e scende verso il basso). Utilizzare di conseguenza queste diverse zone di temperatura per conservare differenti tipi di alimenti (v. cap. "Conservare gli alimenti nel vano frigorifero").

Volendo conservare una grande quantità di alimenti di tipo omogeneo (ad es. dopo aver fatto la spesa per la settimana), grazie al raffreddamento dinamico è possibile raggiungere una temperatura uniforme su tutti i ripiani del frigorifero. Tutti gli alimenti nel vano frigorifero si raffreddano poi all'incirca con la stessa intensità.

La temperatura può comunque essere ancora impostata.

Attivare la funzione DynaCool  inoltre con:

- una temperatura ambiente elevata (da ca. 35 °C);
- un'umidità dell'aria elevata (come ad es. nei giorni estivi).

Il ventilatore si attiva sempre in automatico quando si accende il compressore.

Consiglio: Poiché i consumi energetici aumentano leggermente con DynaCool attivo , spegnere di nuovo la funzione DynaCool  in condizioni normali.

Se si apre lo sportello, la ventola si spegne temporaneamente per risparmiare energia.

Attivare e disattivare la funzione DynaCool

- Sfiorare il tasto sensore OK sul pannello comandi.

Nel display appare .

- Premere OK.
- Con il tasto sensore < sfogliare fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.

Con la funzione DynaCool  attiva compare un punto nell'angolo superiore del display •.

- Con il tasto sensore > scorrere fino ad arrivare al valore desiderato della temperatura e premere OK.

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero

Diverse aree di raffreddamento

Per la naturale circolazione dell'aria, nel vano frigorifero si creano aree di temperatura differenti.

L'aria fredda è più pesante e scende verso il basso del vano frigorifero. Utilizzare le diverse zone di raffreddamento per conservare gli alimenti.

Questo è un apparecchio di refrigerazione con raffreddamento dinamico, nel quale con la ventola attivata si imposta una temperatura uniforme. Le differenti zone di raffreddamento sono quindi meno identificabili.

Area con temperatura più alta

L'area con la temperatura più alta nel vano frigorifero si trova in alto nella zona anteriore e nello sportello. Utilizzare quest'area per conservare burro e formaggio. Il burro non si indurisce e si può quindi spalmare facilmente; il sapore del formaggio rimane inalterato.

Area con la temperatura più bassa

L'area con la temperatura più bassa nel vano frigorifero si trova direttamente sopra il cassetto DailyFresh e sulla parete posteriore.

Con un'impostazione della temperatura di 4 °C e una rispettiva igiene si ritarda la proliferazione dei batteri, ad es. salmonella e listeria, che possono causare gravi intossicazioni alimentari.

Utilizzare pertanto queste aree per conservare alimenti delicati e facilmente deperibili, come ad es.:

- pesce, carne, pollame

Uso

- insaccati, piatti pronti
- pietanze o pasticcini all'uovo o alla panna
- pasta fresca, impasti per torte, pizza o quiche
- formaggi e latticini non pastorizzati
- humus, creme spalmabili alle verdure, sostituti vegetali del formaggio fresco
- verdura precotta confezionata
- in generale tutti gli alimenti freschi (la cui data di scadenza si riferisce all'alimento conservato a una temperatura di almeno 4 °C)

Consiglio: Disporre gli alimenti in modo che non tocchino il pannello posteriore del vano frigorifero, altrimenti potrebbero attaccarsi al pannello posteriore.

Conservare gli alimenti con o senza confezione?

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero solo confezionati o ben coperti (nel cassetto DailyFresh vi sono eccezioni). In questo modo si evitano l'assorbimento di odori esterni, la disidratazione degli alimenti e la trasmissione di eventuali germi. Questo vale particolarmente nel caso di alimenti di origine animale. Accertarsi che soprattutto alimenti come carne cruda e pesce non siano a contatto con altri alimenti.

Con un'impostazione corretta della temperatura e la relativa igiene, è possibile allungare notevolmente la conservazione degli alimenti. Si evita quindi di gettare gli alimenti.

Alimenti ricchi di proteine

Attenzione: i cibi più ricchi di proteine si deteriorano più rapidamente. Questo vuol dire, per esempio, che i crostacei

vanno a male più rapidamente del pesce mentre il pesce si conserva meno rispetto alla carne.

Conservare alimenti nel cassetto DailyFresh

Cassetto DailyFresh

Nel cassetto DailyFresh le condizioni di conservazione per frutta e verdura sono ottimali.

Nel cassetto DailyFresh è possibile regolare l'umidità contenuta in modo che possa corrispondere a quella degli alimenti conservati. Una maggiore umidità dell'aria fa sì che l'umidità contenuta negli alimenti venga conservata, impedendo una rapida disidratazione. La temperatura corrisponde all'incirca alla temperatura del vano frigorifero tradizionale.

Ricordarsi che il grado di freschezza dell'alimento è fondamentale per un buon risultato di conservazione.

Modificare l'umidità dell'aria nel cassetto DailyFresh per frutta e verdura

Il livello di umidità dell'aria dipende sostanzialmente dal tipo e dalla quantità di alimenti conservati se non sono confezionati. Nel caso di un carico ridotto, l'umidità dell'aria può risultare troppo bassa.

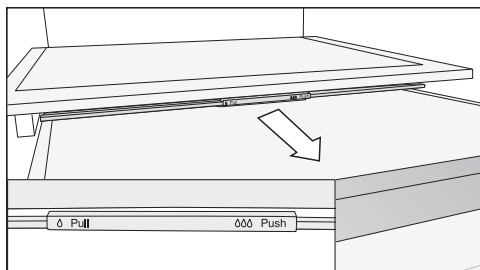
Consiglio: In tal caso conviene confezionare gli alimenti in imballaggi a tenuta ermetica.

Selezionare l'umidità dell'aria non aumentata ∆

Di serie l'umidità dell'aria è maggiore e la copertura degli scomparti è spinta verso il retro ∆∆∆.

Modificare lo stato di serie solo se l'umidità dell'aria nel cassetto DailyFresh è troppo alta:

- Aprire il cassetto DailyFresh.

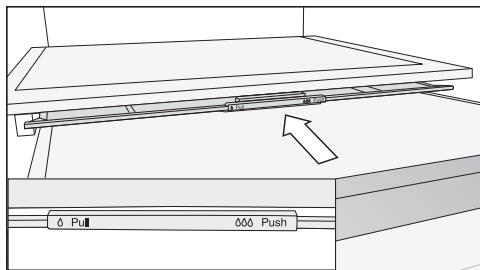


- Tirare la copertura verso di sé fino alla battuta d'arresto.

La copertura è aperta e l'umidità dell'aria cala ∆.

Selezionare l'umidità dell'aria aumentata ∆∆∆

- Aprire il cassetto DailyFresh.



- Spostare verso il retro la copertura fino alla battuta d'arresto.

La copertura è chiusa e l'umidità dell'aria rimane nello scomparto ∆∆∆.

Effettuare altre impostazioni

Spiegazioni delle rispettive impostazioni

Di seguito vengono descritte le impostazioni che necessitano di altre spiegazioni.

Mentre è attiva la modalità impostazioni , l'allarme sportello o altre segnalazioni vengono disattivati automaticamente.

Modalità Party

La funzione modalità Party  è indicata soprattutto per raffreddare rapidamente grandi quantità di alimenti freschi e bevande.

Consiglio: Accendere la funzione modalità Party  ca. 4 ore prima di introdurre alimenti e bevande.

Con modalità Party  attiva, si attivano in automatico le funzioni DynaCool  e SuperFreddo .

La modalità Party  non può essere attivata se è attivata la modalità Holiday .

La funzione modalità Party  si spegne in automatico dopo ca. 24 ore. Tuttavia è possibile disattivare la funzione modalità Party  in anticipo in qualsiasi momento.

Modalità Holiday

La funzione modalità Holiday  è raccomandata se ad es. durante le ferie non si desidera spegnere completamente il vano frigorifero o se non è necessaria una potenza di raffreddamento elevata.

La modalità Holiday  attivata viene visualizzata sul display di avvio.

Il vano frigorifero viene regolato su una temperatura di 15 °C. Il vano frigorifero può quindi rimanere in funzione a risparmio energetico.

Con questa temperatura media del vano frigorifero si possono conservare per un po' di tempo alimenti che non si deteriorano facilmente. Il consumo energetico è più basso rispetto al funzionamento normale.

Allo stesso modo non si formano odori né muffa, come nel caso in cui si spenga il vano frigorifero e lo sportello rimanga chiuso.

 **Rischi per la salute derivanti dal deterioramento degli alimenti.**

Per una temperatura costantemente superiore a 4 °C all'interno del vano frigorifero, possono essere pregiudicati la durata e la qualità degli alimenti.

Attivare la funzione modalità Holiday  sempre solo per un tempo limitato.

Durante questo periodo non conservare alimenti delicati e che possono deteriorarsi facilmente come frutta, verdura, pesce, carne e prodotti caseari.

Accendere la funzione di blocco /

La funzione di blocco  attiva protegge dallo spegnimento indesiderato dell'apparecchio e da eventuali regolazioni indesiderate da persone non autorizzate p.es. bambini.

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .

- Premere OK.

Con la funzione di blocco  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display.

- Chiudere lo sportello. Solo allora la funzione di blocco è attiva .

Disattivare brevemente la funzione di blocco /

Se p.es. si desidera modificare la temperatura, è possibile disattivare brevemente la funzione di blocco:

- Premere OK.

Sul display compare .

- Sfiare il tasto sensore OK per circa 6 secondi.

Sul display compare .

- Premere OK.

- Effettuare adesso le impostazioni desiderate.

- Premere OK.

Chiudendo lo sportello dell'apparecchio, si riattiva la funzione di blocco .

Spegnere completamente la funzione di blocco /

- Premere OK.

Sul display compare .

- Sfiare il tasto sensore OK per circa 6 secondi.

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Premere OK.

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Premere OK.

Con la funzione di blocco spenta, a display si accende .

Modalità Shabbat

Per rispettare le tradizioni religiose, l'apparecchio per il freddo è dotato della modalità Shabbat.

La modalità Shabbat attiva  viene visualizzata dapprima sul display di avvio.

Dopo 3 secondi il display si spegne.

Mentre la modalità Shabbat  è attiva, non è possibile effettuare impostazioni sull'apparecchio.

Controllare che lo sportello sia ben chiuso dato che i segnali di allarme acustici e ottici sono disattivati.

La funzione modalità Shabbat  viene disattivata automaticamente dopo ca. 80 ore.

Con la modalità Shabbat attiva , si disattivano:

- la luce interna all'apertura dello sportello;
- tutti i segnali acustici e ottici;
- l'indicatore di temperatura;
- una connessione WLAN attiva.

Tutte le altre funzioni attivate precedentemente rimangono attive.

Effettuare altre impostazioni

 **Rischi per la salute derivanti dal deperimento degli alimenti.**

Poiché una possibile interruzione di corrente non viene visualizzata in modalità Sabbath , gli alimenti potrebbero essere esposti a temperature aumentate per un determinato lasso di tempo. In questo modo, la durata di conservazione degli alimenti si riduce.

Se durante la modalità Sabbath  si verifica un'interruzione di corrente, controllare la qualità degli alimenti.

Accendere la modalità Shabbat

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .

- Premere OK.

Con la funzione modalità Shabbat  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display.

Dopo 3 secondi il display si spegne.

- Chiudere lo sportello.

Disattivare la modalità Shabbat

- Premere il tasto sensore OK.

Sul display compare .

- Premere OK.

Con la funzione modalità Shabbat  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display.

- Premere OK.

Con la funzione modalità Shabbat  disattivata si spegne il punto nell'angolo superiore del display.

Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello

È possibile impostare con quale velocità l'allarme sportello deve suonare dopo l'apertura dello sportello dell'apparecchio.

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con i tasti sensore < e > selezionare l'intervallo di tempo desiderato tra 30 secondi e 3 minuti: 30 secondi.
- Premere OK.

Collegamento in rete

L'apparecchio per il freddo è dotato di un modulo WLAN integrato. Il modulo WLAN consente la connessione alla propria rete domestica e l'uso dell'app Miele su un dispositivo mobile.

Una volta collegato alla WLAN per la prima volta, l'apparecchio per il freddo si connette automaticamente ogni volta che viene riacceso.

Accertarsi che sul luogo di installazione dell'apparecchio per il freddo il segnale della rete WLAN sia sufficientemente forte.

Collegando l'apparecchio alla rete WLAN, aumentano i consumi energetici, anche se l'apparecchio è spento.

Opzioni smart tramite l'app Miele*

Il collegamento in rete tramite l'app Miele permette di accedere a numerose opzioni smart, tra cui:

- Visualizzazione delle informazioni di stato
- Utilizzo di ulteriori funzioni utili
- Mantenere l'apparecchio per il freddo allo stato di sviluppo Miele più recente tramite update del software

Maggiori informazioni sulle opzioni smart sono disponibili sul sito web Miele, nello Apple App Store® o su Google Play Store™.

* Offerta digitale aggiuntiva di Miele & Cie. KG. La gamma di funzioni può variare a seconda del modello e del paese. Per i prodotti e i servizi digitali di Miele nell'app Miele è richiesto il consenso alle Condizioni generali e all'Informativa sulla protezione dei dati. Miele si riserva il diritto di modificare o cessare le offerte digitali in qualsiasi momento.

Eseguire il collegamento in rete per la prima volta

- Toccare OK.

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Toccare OK.

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Toccare OK.

- Con i tasti sensore < e > selezionare il metodo di connessione desiderato (APP o WPS).

- Toccare OK.

- **Per uscire dalla modalità Impostazioni** , con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

- Toccare OK.

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK.

Dopo la connessione, a display compare .

Se non è stato possibile stabilire la connessione, compare .

Riavviare il procedimento.

Disattivare la connessione WLAN

- Premere OK.

Effettuare altre impostazioni

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.

Con WLAN disattivata, a display compare il simbolo .

- **Per uscire dalla modalità Impostazioni** , con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK.

Attivare la connessione WLAN

- Premere OK.

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK.

Con WLAN attivata compaiono il simbolo  e un punto • nell'angolo superiore del display.

- **Per uscire dalla modalità Impostazioni** , con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK.

Se la connessione WLAN è attiva, sul display compare il simbolo .

Resetare la configurazione di rete

- Premere OK.

Sul display compare .

- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore > sfogliare fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore > sfogliare fino ad arrivare al simbolo X.
- Premere OK.
- **Per uscire dalla modalità Impostazioni** , con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK.

Tutte le impostazioni effettuate e i valori immessi per Miele@home vengono resettati.

La connessione WLAN è stata disattivata,  si spegne sul display.

Modificare il volume dei segnali acustici /

È possibile modificare il volume dei segnali acustici (p.es. con un allarme temperatura o una segnalazione di guasto). Oppure è possibile disattivare i segnali acustici se disturbano.

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con i tasti sensore < e > selezionare il volume desiderato dei segnali acustici e dell'allarme.
- Premere OK.

Con i segnali acustici spenti compare .

Modificare la luminosità del display

È possibile adeguare la luminosità del display alle condizioni di luminosità dell'ambiente.

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con i tasti sensore < e > selezionare la luminosità desiderata del display.
- Premere OK.

Disattivare la modalità fiera

La modalità fiera  consente di presentare l'apparecchio senza attivare il raffreddamento. Per un uso domestico tale funzione non ha alcun utilizzo.

Se di serie è stata attivata la modalità fiera, dopo l'accensione dell'apparecchio di refrigerazione, a display compare .

- Sfiorare il tasto sensore OK sul pannello comandi.

A display compare dapprima Miele, poi la schermata di avvio.

- Premere OK.
- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .

- Premere OK.

Dopo aver spento la modalità fiera , l'apparecchio si spegne e deve essere ri-acceso.

Ripristinare le impostazioni di serie

Tutte le impostazioni dell'apparecchio vengono ripristinate allo stato di fornitura (impostazioni v. cap. "Descrizione apparecchio").

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.
- Con il tasto sensore > sfogliare fino ad arrivare al simbolo .
- Premere OK.

L'apparecchio si spegne e deve essere riacceso.

Informazioni

Sul display vengono visualizzati i dati dell'apparecchio (identificativo del modello e numero di fabbricazione).

Tenere pronti questi dati dell'apparecchio:

- per connettere l'apparecchio alla rete WLAN (v. cap. "Altre impostazioni", par. "Miele@home") (a seconda del modello);
- per segnalare un guasto all'assistenza tecnica Miele (v. cap. "Assistenza tecnica");
- per la richiesta di informazioni alla banca dati EPREL (v. cap. "Assistenza tecnica").

Effettuare altre impostazioni

Spia di sostituzione dei filtri a carbone attivo

Dopo l'applicazione del filtro a carbone attivo (accessori acquistabili) deve essere dapprima attivata la spia di sostituzione del filtro  nella modalità Impostazioni .

La spia di sostituzione del filtro a carbone attivo  a display ricorda ogni 6 mesi che il filtro deve essere sostituito (v. cap. "Pulizia e manutenzione", voce "Sostituire filtro a carbone attivo").

Modalità di pulizia

La modalità di pulizia  facilita la pulizia del vano frigorifero (v. cap. "Pulizia e manutenzione"). La luce interna rimane accesa, sebbene il vano frigorifero sia spento. I segnali acustico e ottico si spengono.

La modalità di pulizia attiva  viene visualizzata sul display di avvio.

Dopo la pulizia deve essere spenta la modalità di pulizia . Se lo sportello dell'apparecchio rimane chiuso per più di 10 minuti, la modalità di pulizia  si disattiva in automatico.

Consiglio:  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

- Sbrinare
- Smontare i balconcini/la mensola per bottiglie
- Smontare il ripiano di appoggio
- Scomporre il ripiano diviso in due parti
- Rimuovere e inserire la piastra divisoria
- Togliere la copertura degli scomparti per pulirla e inserirla
- Sostituire il filtro antiodori (accessorio acquistabile)
- Pulire la guarnizione dello sportello
- Pulire le aperture di aerazione e sfiato

Non rimuovere la targhetta dati all'interno dell'apparecchio per il freddo. Sarà necessario consultarla in caso di guasti.

Accertarsi che l'acqua non penetri nei componenti elettrici o nell'illuminazione.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di umidità. Il vapore di una macchina a vapore può danneggiare la plastica e i componenti elettrici.

Non utilizzare macchine a vapore per la pulizia dell'apparecchio per il freddo.

Sbrinare

Vano frigorifero e cassetto DailyFresh

Il vano frigorifero e il cassetto DailyFresh si sbrinano in automatico.

Mentre il compressore è in funzione, sulla parete posteriore del vano frigorifero si possono formare a seconda delle funzioni brina e goccioline di acqua. Non eliminare brina e goccioline d'acqua.

L'acqua di sbrinamento scorre in una canaletta di raccolta e attraverso un foro di scolo nel sistema di evaporazione sul retro dell'apparecchio. Mediante il calore del compressore l'acqua di sbrinamento evapora in automatico.

Indicazioni sui prodotti detergenti

All'interno dell'apparecchio utilizzare solo prodotti per la pulizia che non possano compromettere gli alimenti.

Per evitare di danneggiare le superfici, per pulire **evitare** di usare

- detergenti contenenti soda, ammoniaca, acidi o cloruri;
- prodotti anticalcare;
- detergenti abrasivi, (ad es. polveri o latte abrasivi, pietre di pulizia);
- detergenti contenenti solventi;
- prodotti per pulire l'acciaio inossidabile;
- detersivo per lavastoviglie;
- spray per forno;
- detergenti per vetro;
- spugne dure abrasive e spazzole (ad es. spugne per i piatti);
- gomme cancella-sporco;
- raschietti in metallo affilati.

Per la pulizia si consiglia di usare acqua tiepida con un po' di detersivo per piatti.

Manutenzione e pulizia

Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio

Consiglio: Attivare la modalità di pulizia . Il raffreddamento nel vano frigorifero è disattivato, la luce interna invece rimane accesa.

■ Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .

■ Premere OK.

Con la modalità pulizia attivata , nell'angolo superiore del display appare un punto •.

La modalità di pulizia attivata  viene visualizzata sul display di avvio.

Il raffreddamento nel vano frigorifero è disattivato, la luce interna rimane accesa.

■ Togliere gli alimenti dall'apparecchio e conservarli in un luogo fresco.

■ Per la pulizia, estrarre gli accessori che si possono togliere (v. voce "Rimuovere, smontare e pulire gli accessori").

Pulire il vano interno

Pulire regolarmente l'apparecchio, almeno una volta al mese.

Se lo sporco agisce a lungo, in determinate circostanze diventa impossibile eliminarlo.

Le superfici potrebbero cambiare colore o alterarsi.

Rimuovere subito eventuali residui di sporco.

■ Pulire il **vano interno** con un panno di spugna pulito, acqua tiepida e un po' di detersivo per piatti.

■ Sciacquare a fondo le superfici e asciugarle bene con un panno.

■ Pulire la canaletta e il foro di scolo dell'acqua di sbrinamento con un bastoncino o qualcosa di simile.

■ Per aerare sufficientemente l'apparecchio per il freddo ed evitare la formazione di cattivi odori, lasciarlo aperto ancora per un po'.

Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie

I seguenti pezzi devono essere esclusivamente lavati **a mano**:

- i listelli decorativi in tonalità acciaio inox
- supporto per bottiglie variabile;
- listelli di protezione posteriori sui ripiani;
- gli adattatori per il ripiano diviso in due parti
- ripiano con parte serigrafata;
- tutti i cassetti e coperture degli scomparti (presenti a seconda del modello);
- parti in plastica del ripiano con base girevole (disponibile come accessorio acquistabile).
- box (disponibile come accessorio acquistabile);

I seguenti componenti sono **adatti al lavaggio in lavastoviglie**:



Pericolo di danneggiare l'apparecchio a causa delle temperature troppo elevate in lavastoviglie.

Alcune parti dell'apparecchio possono diventare inutilizzabili o ad es. deformarsi con il lavaggio in lavastoviglie a una temperatura superiore a 55 °C.

Per le parti lavabili in lavastoviglie, selezionare esclusivamente programmi con temperatura max. di 55 °C.

A contatto con coloranti naturali contenuti ad es. nelle carote, nei pomodori e nel ketchup, le parti in plastica si possono decolorare in lavastoviglie. Questa decolorazione non pregiudica la stabilità dei pezzi.

- appoggiare il balconcino/la mensola per bottiglie sul piano di lavoro.
- Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
- Al termine della pulizia fissare il listello decorativo di nuovo al balconcino/alla mensola per bottiglie.

- fissabottiglie, portauova;
- i balconcini e le mensole per bottiglie nello sportello dell'apparecchio (senza listello decorativo in tonalità acciaio inox)
- ripiani (senza listelli e senza parte serigrafata);
- supporto per i filtri a carbone attivo (disponibile come accessorio acquistabile).

Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia

Smontare i balconcini/la mensola per bottiglie

Togliere i listelli decorativi in tonalità acciaio inox prima di pulire il balconcino/la mensola per bottiglie in lavastoviglie.

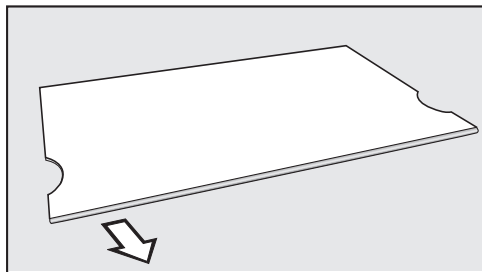
Per rimuovere il listello decorativo, procedere come segue:

Manutenzione e pulizia

Smontare il ripiano di appoggio

Prima della pulizia del ripiano rimuovere il listello decorativo. Procedere come segue:

- Dopo aver tolto di sede il ripiano, metterlo sul piano di lavoro appoggiandolo su un canovaccio.



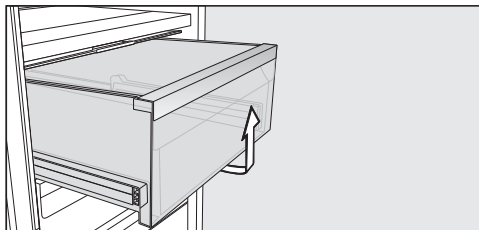
- Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
- Al termine della pulizia fissare di nuovo il listello decorativo al ripiano.

Scomporre il ripiano diviso in due parti

Prima della pulizia del ripiano, rimuovere il listello decorativo e quello di protezione. Procedere come segue:

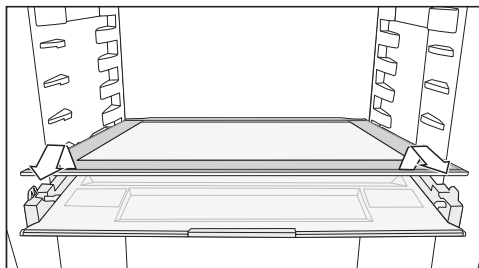
- Appoggiare i ripiani su una base morbida (ad es. uno strofinaccio) sul piano di lavoro.
- Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
- Rimuovere il listello di protezione partendo da un lato.
- Togliere i due adattatori a sinistra e a destra dalle guide.
- Dopo la pulizia inserire i due adattatori all'altezza desiderata a sinistra e a destra sulle guide.
- Riposizionare il listello decorativo e il listello di protezione sul rispettivo ripiano.

Estrarre il cassetto



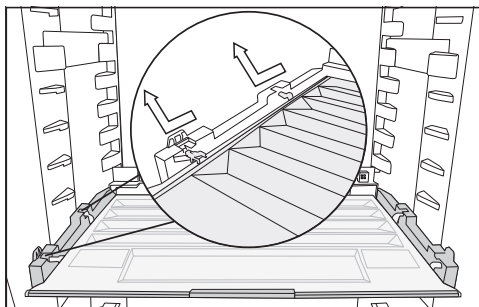
- Estrarre il cassetto e sollevarlo nella parte anteriore.
- Dopo la pulizia, reinserire il cassetto.

Togliere la piastra divisoria



- Togliere la piastra divisoria.
- Dopo la pulizia, rimontarla.

Togliere la copertura degli scomparti



- Sollevare la copertura nella parte anteriore ed estrarla.
- Dopo la pulizia, reinserirla.

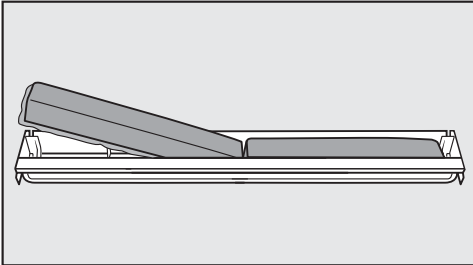
Sostituire i filtri Active AirClean (filtri antiodori)

I nuovi filtri Active AirClean sono disponibili presso l'assistenza tecnica Miele, il rivenditore specializzato oppure sul sito Miele.

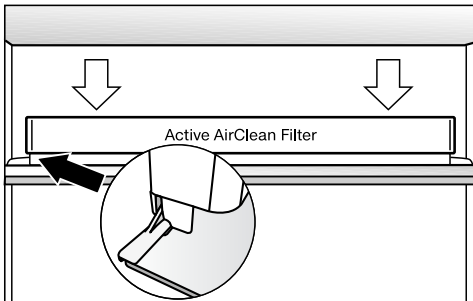
- Rimuovere il supporto per i filtri antiodori dal ripiano di appoggio tirandolo verso l'alto.

I filtri a carbone attivo impiegati non devono toccare la parete posteriore dell'apparecchio, perché a causa dell'umidità potrebbero incollarsi a quest'ultima.

Inserire i nuovi filtri a carbone attivo il più a fondo possibile nel supporto, di modo che non sporgano dal bordo del supporto.



- Estrarre entrambi i filtri antiodori e inserire i nuovi filtri con il bordo circolare verso il basso nel supporto.



- Applicare la sede del filtro centralmente sul listello posteriore di un ripiano a piacere affinché si agganci.

Confermare la sostituzione del filtro Active AirClean

- Toccare OK.

Il simbolo  si spegne e il contatore viene resettato.

Pulire la guarnizione dello sportello

 Pericolo di danneggiamento a causa di una pulizia errata.

La guarnizione dello sportello trattata con oli o grassi può diventare porosa. Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi.

- Pulire regolarmente la guarnizione con acqua pulita e asciugarla bene con un panno.

Pulire le aperture di aerazione e sfiato

- Pulire con regolarità le aperture di ventilazione servendosi di un pennello o dell'aspirapolvere (utilizzare ad es. il pennello per mobili per aspirapolvere Miele).

Dopo la pulizia

- Sistemare tutte le parti nell'apparecchio per il freddo.
- Riaccendere l'apparecchio per il freddo.
- Se necessario, disattivare nuovamente la modalità di pulizia  del vano frigorifero.

Manutenzione e pulizia

- Attivare per un po' la funzione SuperCool ❄ per abbassare più velocemente la temperatura del vano frigorifero.
- Reintrodurre gli alimenti nel vano frigorifero.
- Disattivare la funzione SuperCool ❄ quando gli alimenti o le bevande raggiungono una temperatura sufficientemente bassa.
- Chiudere lo/gli sportello/i dell'apparecchio.

La maggior parte dei guasti può essere risolta in autonomia. In molti casi si può risparmiare tempo e denaro senza bisogno di rivolgersi all'assistenza tecnica.

Accedere al sito www.miele.ch/it/support/customer-assistance per informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti.



Laddove possibile non aprire l'apparecchio fino alla rimozione del guasto per limitare al minimo la perdita di refrigerazione.

Problemi generali con l'apparecchio

Anomalia	Causa e intervento
L'apparecchio per il freddo non raffredda.	L'apparecchio per il freddo non è acceso. ■ Accendere l'apparecchio per il freddo.
	La spina non è inserita correttamente nella presa o la spina dell'apparecchio non è inserita correttamente nella presa dell'apparecchio. ■ Inserire la spina nella presa elettrica e la spina dell'apparecchio nella presa dell'apparecchio.
	L'interruttore principale dell'impianto elettrico di casa è scattato. L'apparecchio per il freddo, la tensione di rete o un altro apparecchio potrebbero essere difettosi. ■ Rivolgersi a un elettricista qualificato o all'assistenza tecnica.
Il compressore resta in funzione.	Non si tratta di un errore. Per risparmiare energia, il compressore funziona a un numero di giri inferiore se non deve raffreddare l'apparecchio. In questo modo la durata di funzionamento aumenta.
Il compressore si attiva più frequentemente e più a lungo, la temperatura interna dell'apparecchio per il freddo è troppo bassa.	Lo sportello dell'apparecchio è stato aperto di frequente Oppure sono stati conservati grandi quantitativi di alimenti. ■ Aprire lo sportello solo in caso di bisogno e chiuderlo subito.
	Lo sportello dell'apparecchio non si chiude completamente e la temperatura all'interno dell'apparecchio per il freddo diminuisce.

Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa e intervento
	■ Controllare la posizione dello sportello dell'apparecchio e regolarlo con le viti delle cerniere.
	Lo sportello dell'apparecchio non è chiuso correttamente. Qualora si fosse già formato uno spesso strato di ghiaccio, si riduce la potenza refrigerante. I consumi energetici aumentano. ■ Chiudere sempre completamente lo sportello dell'apparecchio. ■ Se necessario, sbrinare l'apparecchio per il freddo e pulirlo.
	La temperatura circostante è troppo elevata. Più è alta la temperatura circostante, più a lungo rimane in funzione il compressore. ■ Attenersi alle indicazioni del cap. "Installazione", voce "Luogo di installazione".
	Le aperture di ventilazione sono ostruite o impolverate. ■ Non coprire mai le aperture di ventilazione. ■ Eliminare regolarmente la polvere dalle aperture di ventilazione.
	Per gli elettrodomestici da incasso: l'apparecchio per il freddo non è stato incassato correttamente nella nicchia. ■ Montare l'apparecchio per il freddo in base alle istruzioni di montaggio.
La temperatura nell'apparecchio per il freddo è troppo bassa.	È stata impostata una temperatura troppo bassa nell'apparecchio per il freddo. ■ Correggere l'impostazione della temperatura.
	La funzione SuperFreddo ❄ è ancora attiva. ■ Per risparmiare energia è possibile spegnere anzitempo la funzione SuperFreddo ❄.

Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa e intervento
La temperatura nell'apparecchio per il freddo è troppo alta. Gli alimenti surgelati (a seconda del modello) potrebbero scongelarsi.	Non si tratta di un errore. La temperatura impostata è troppo alta. ■ Correggere l'impostazione della temperatura. ■ Controllare ancora la temperatura dopo 24 ore.
	Non è stata raggiunta la temperatura circostante impostata per l'apparecchio per il freddo. Il compressore si attiva più raramente se la temperatura circostante è troppo bassa. La temperatura all'interno dell'apparecchio per il freddo aumenta. ■ Attenersi alle indicazioni del cap. "Installazione", voce "Luogo di installazione". ■ Aumentare la temperatura circostante.
L'apparecchio è ricoperto di brina/ghiaccio oppure all'interno si forma acqua di condensa. Lo sportello non si chiude correttamente.	La guarnizione dello sportello è fuoriuscita dalla scanalatura. ■ Verificare che la guarnizione sportello si trovi correttamente nella scanalatura.
	La guarnizione dello sportello è danneggiata. ■ Controllare se la guarnizione dello sportello è danneggiata.
La guarnizione dello sportello è danneggiata o deve essere sostituita.	Si può sostituire la guarnizione sportello senza attrezzi. ■ Sostituire la guarnizione sportello. L'accessorio è reperibile presso i rivenditori specializzati o presso il servizio di assistenza tecnica.
Non viene attivato nessun segnale acustico sebbene lo sportello sia aperto da lungo tempo.	Non si tratta di un guasto. L'allarme nella modalità Impostazioni è stato spento. Se si desidera di nuovo attivare l'allarme acustico: ■ Premere OK. Sul display compare . ■ Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo . ■ Premere OK. ■ Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo . ■ Premere OK. ■ Con i tasti sensore < e > selezionare il volume desiderato dei segnali acustici e dell'allarme. ■ Premere OK. Con i segnali acustici e l'allarme attivi, compare .

Risoluzione dei problemi

Indicazioni nel display

Segnalazione	Causa e intervento
A display si accende , il frigorifero non raffredda, tuttavia sia i comandi che la luce interna funzionano.	La modalità fiera è attivata. ■ Premere OK. A display compare dapprima Miele, poi la schermata di avvio. ■ Premere OK. ■ Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo . ■ Premere OK. Dopo aver spento la modalità fiera , l'apparecchio si spegne e deve essere riacceso.
Nel display  si illumina e i comandi dell'apparecchio non funzionano.	La funzione di pulizia è ancora accesa. ■ Spegnerla funzione di pulizia, premendo sul pannello comandi il tasto sensore OK. Sul display compare . ■ Premere OK. Con la modalità pulizia  spenta, si spegne il punto nell'angolo superiore del display. ■ Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere OK. L'apparecchio inizia di nuovo a raffreddare.
Il display è oscurato e non viene visualizzata alcuna indicazione.	La modalità Sabbath  è attivata: la luce interna è spenta e l'apparecchio raffredda. ■ Premere OK. Sul display compare . ■ Premere OK. Con la funzione Sabbath  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display. ■ Premere OK. Con la funzione Sabbath  disattivata si spegne il punto nell'angolo superiore del display.
Sul display si accende il simbolo  e i comandi dell'apparecchio per il freddo non funzionano.	La funzione di blocco è attiva. ■ Sbloccare brevemente l'apparecchio per il freddo oppure disattivare completamente la funzione di blocco.

Segnalazione	Causa e intervento
A display si accende il simbolo  , inoltre suona un segnale acustico.	La spia di sostituzione del filtro a carbone attivo  ricorda che deve essere sostituito il filtro a carbone attivo. ■ Sostituire il filtro a carbone attivo nel supporto (v. cap. "Pulizia e manutenzione", voce "Sostituire il filtro a carbone attivo (accessorio acquistabile)") e confermare la sostituzione del filtro, premendo il tasto sensore OK. Il simbolo  si spegne a display.
Sul display si accende  , inoltre suona un segnale acustico e l'illuminazione interna si accende in modo intermittente.	È stato attivato l'allarme sportello. ■ Premere OK. Il segnale acustico cessa di suonare, il simbolo  si spegne e l'illuminazione interna torna a essere costantemente accesa. ■ Chiudere lo sportello.
Sul display è acceso  , eventualmente compare un codice di guasto F con cifre. Si attiva inoltre un segnale acustico di allarme.	Si tratta di un guasto. ■ Disattivare l'allarme, premendo OK. ■ Contattare l'assistenza tecnica. Per segnalare un guasto oltre al codice di errore visualizzato occorrono anche l'identificativo del modello e il numero di serie del proprio apparecchio per il freddo. Questi dati  si possono visualizzare direttamente: ■ Toccare OK. Sul display appaiono i dati necessari relativi all'apparecchio. ■ Toccare OK. ■ Per spegnere l'apparecchio, con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo . ■ Per uscire dall'indicazione informativa, scorrere con il tasto sensore < o > fino al simbolo . ■ Toccare OK. Viene visualizzato un guasto apparecchio: questo indicatore ha sempre priorità e interrompe subito ogni impostazione che si sta effettuando in quel momento. La segnalazione di errore ha la precedenza rispetto a un allarme sportello e/o temperatura.

Risoluzione dei problemi

Illuminazione interna



Pericolo di scossa elettrica per la presenza di cavi esposti.

Rimuovendo il coprilampada, è possibile venire a contatto con parti che conducono corrente.

Non rimuovere il coprilampada. L'illuminazione a LED deve essere sostituita e riparata solo dall'assistenza tecnica.



Pericolo di ferirsi con l'illuminazione a LED.

Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista.

In caso di coprilampada difettoso, non osservare la luce da vicino con strumenti ottici (una lente di ingrandimento o simili).

Anomalia	Causa e intervento
L'illuminazione interna non funziona.	L'apparecchio non è acceso. ■ Accendere l'apparecchio.
	La modalità Sabbath  è attivata: il display è scuro e l'apparecchio raffredda. ■ Premere OK. Sul display compare  . ■ Premere OK. Con la funzione Sabbath  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display. ■ Premere OK.
	Con la funzione Sabbath  disattivata si spegne il punto nell'angolo superiore del display.
	La luce si spegne automaticamente per surriscaldamento se lo sportello rimane aperto per ca. 15 min. Se non è questo il motivo, si tratta di un guasto. ■ Contattare l'assistenza tecnica.
L'illuminazione interna lampeggia.	Non si tratta di un errore. L'allarme sportello è stato attivato.

Cause dei rumori

Nel corso del funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori.
Con potenza di raffreddamento ridotta, l'apparecchio funziona a risparmio energetico, ma più a lungo. Il volume è più basso.
Con potenza di raffreddamento elevata, gli alimenti si raffreddano rapidamente. Il volume è più alto.

Risoluzione dei problemi

Rumori normali	Quali sono le cause dei rumori?
Sibilo, fischio	Il refrigerante viene iniettato nel circuito refrigerante.
Crepitio, gorgoglio, mormorio	Il refrigerante scorre nei tubi.
Ronzio	L'apparecchio raffredda.
Clic	Il termostato spegne o accende il compressore.
Fruscio, brusio	Il ventilatore è in funzione. L'apriporta automatico (a seconda del modello) apre o chiude lo sportello dell'apparecchio.
Scricchiolio	Il materiale nell'apparecchio per il freddo si dilata.
Crepitio	Le valvole o gli sportellini sono attivi.
Segnale acustico (apparecchi per il freddo con serbatoio acqua)	L'acqua viene pompata dal serbatoio.
Risucchio (apparecchi con ammortizzatore di chiusura dello sportello)	Lo sportello dell'apparecchio con ammortizzatore di chiusura viene aperto o chiuso.
Tenere presente che i rumori del compressore e del flusso nel circuito refrigerante non si possono evitare.	

Risoluzione dei problemi

Rumori	Causa e intervento
Vibrazioni, strepitii, tintinnii	L'apparecchio per il freddo non è in piano. Sistemare correttamente l'apparecchio per il freddo, servendosi di una livella a bolla d'aria. A tale scopo utilizzare i piedini di regolazione (a seconda del modello) al di sotto dell'apparecchio per il freddo.
	Elettrodomestici da incasso: in una nicchia da incasso a partire da 140 cm, inserire le guide di stabilizzazione allegate sul lato inferiore della base dell'apparecchio.
	L'apparecchio per il freddo tocca mobili o apparecchiature vicine. Spostare l'apparecchio per il freddo.
	Cassetti, cesti o ripiani traballano o sono rimasti incastrati. Controllare le parti mobili estraibili ed eventualmente reinserirle.
	Bottiglie o recipienti si toccano. Distanziarli tra loro leggermente.
	Il fissacavo (a seconda del modello) si trova ancora sulla parete posteriore. Rimuovere il fissacavo.

Nel sito www.miele.com/service sono disponibili informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti e sui pezzi di ricambio Miele.

Ordinazione delle istruzioni d'uso stampate

È possibile ordinare gratuitamente presso Miele una copia cartacea delle istruzioni d'uso con le informazioni dettagliate.

Tutti i dati di contatto di Miele sono disponibili in calce al presente documento. Indicare l'identificativo del modello e il numero di serie che si trovano sulla targhetta dati.

Contatti in caso di guasti

Se non è possibile eliminare il guasto, contattare ad es. il rivenditore specializzato Miele o l'assistenza tecnica Miele.

È possibile prenotare online l'assistenza tecnica Miele sul sito www.miele.com/service.

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo al presente documento.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello e del numero di serie (fabbr./SN/n.). Entrambi i dati sono riportati sulla targhetta dati all'interno dell'apparecchio oppure, a seconda del modello, nella modalità di impostazione sotto le informazioni **i**.

Banca dati EPREL

Dal 1° marzo 2021 le informazioni relative all'etichettatura energetica e alle specifiche per la progettazione ecocompatibile sono contenute nella banca dati prodotti (EPREL). Al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> è disponibile la banca dati dei prodotti. Verrà richiesto di immettere l'identificativo del modello.

L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta dati all'interno dell'apparecchio oppure, a seconda del modello, nella modalità impostazioni sotto le informazioni **i**.

Miele					
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.				
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MIEUX EN TEMPS DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. AZIONCIONATO, VINO-MODELO PORTEBAJO EN CUBIERTA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ					
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	<table border="1"> <tr> <td>Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type</td> <td>Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l</td> <td>Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora</td> </tr> </table>	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora			
Nutzhalt/ Net Capacity Volume Utile Capac. Util	<table border="1"> <tr> <td>Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL</td> <td>R600a: XXg</td> </tr> <tr> <td>Tot / R / F / WINE / CHILL</td> <td></td> </tr> </table>	Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL	R600a: XXg	Tot / R / F / WINE / CHILL	
Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL	R600a: XXg				
Tot / R / F / WINE / CHILL					

Garanzia

La durata della garanzia è di 2 anni.

Ulteriori informazioni sono contenute nelle condizioni di garanzia allegate.

Informazioni

Dichiarazione di conformità

Miele dichiara che questo frigo-congelatore è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

- Prodotti, download alla pagina www.miele.ch/it
- Assistenza, richiesta di informazioni, istruzioni d'uso, alla pagina <https://miele.ch/manual> indicando nome del prodotto o numero di serie

Banda di frequenza del modulo WLAN	2,4000–2,4835 GHz
------------------------------------	-------------------

Potenza di trasmissione massima del modulo WLAN	< 100 mW
---	----------

Diritti d'autore e licenze

Per l'uso e la gestione del modulo di comunicazione, Miele utilizza software propri o di terzi non soggetti ad una cosiddetta condizione di licenza Open Source. Questi software/componenti software sono protetti dal diritto d'autore. I diritti derivanti dal diritto d'autore di Miele e di terzi vanno rispettati.

Inoltre, il modulo di comunicazione integrato nell'apparecchio contiene componenti software che vengono trasmessi alle condizioni di licenza Open Source. È possibile consultare i componenti Open Source, i rispettivi avvisi di copyright, le copie delle condizioni di licenza di volta in volta in vigore, nonché eventuali ulteriori informazioni, in locale tramite IP mediante un web browser ([http\[s\]://<indirizzo ip>/Licenses](http[s]://<indirizzo ip>/Licenses)). Le disposizioni in materia di responsabilità e garanzia ivi contenute delle condizioni di licenza Open Source si intendono valide soltanto in rapporto ai titolari dei rispettivi diritti.

Miele AG

Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach

Miele SA

Sous-Riette 23
1023 Crissier

Tel. 0848 848 048
www.miele.ch/contact

www.miele.ch

K 7437 ..., K 7737 ...

it-CH

M.-Nr. 12 582 620 / 01